**Deutsche Nationalitäten Selbstverwaltung der Großgemeinde Harta**

**Harta Nagyközség Német Nemzetiségi Önkormányzata**

**6326 Harta, Templom u. 68**.



**Tel.: (06)-78/507-070**

**Fax.: (06)-78/507-079**

**E-mail: harta@harta.hu**

Szám: 1129-8/2017.

*Jegyzőkönyv*

*Harta Nagyközség Német Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének*

*2017. május 30. napján megtartott üléséről*

**JEGYZŐKÖNYV**

**Készült:** Harta Nagyközség Német Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének 2017. május 30. napján megtartott üléséről.

**Az ülés helye:** a Közös Önkormányzati Hivatal tanácskozó terme.

**Az ülés kezdési időpontja:** 17.00 óra

**Jelen vannak:**

 **A Nemzetiségi Önkormányzat részéről:**

 ***Frőhlich Henrikné, elnök***

 ***Kaiber Henrik, nemzetiségi képviselő***

 ***Dollenstein László, nemzetiségi képviselő***

**Az Önkormányzati Hivatal részéről:**

 ***Dr. Sárközi Zsolt, jegyző***

 ***Koósné Knódel Katalin, pénzügyi csoportvezető***

**A Nemzetiségi Önkormányzat által fenntartott intézmények részéről:**

***Frei Lászlóné iskolaigazgató***

***Tupcsiáné Szabados Magdolna óvodavezető***

***Bodocz Ádám művészeti tagiskola-vezető***

**Frőhlich Henrikné elnök:**

Köszöntötte Harta Nagyközség Német Nemzetiségi Önkormányzata megjelent képviselőit. A ülés összehívása az SZMSZ-nek megfelelően történt, a testület 3 tagja az ülésen megjelent, Frőhlich Henrik képviselő jelezte távolmaradását, a testület határozatképes.

Jegyzőkönyv-vezetőnek felkérte Keresztély Lászlóné igazgatási főelőadót.

A testület tagjai a jegyzőkönyvvezető személyét elfogadták.

Ismertette a napirendet, amely a meghívóban is szerepelt. A jegyzőkönyv hitelesítésére javasolta Kaiber Henrik képviselőt.

Amennyiben ezzel egyetértenek, kérdés, hozzászólás nincs, kérte, szavazzanak.

A **képviselő-testület** külön számozott határozat hozatala nélkül egyhangú 3 igen szavazattal a napirendre és a jegyzőkönyv hitelesítő személyére tett javaslatot elfogadta.

*(a döntéshozatalban 3 képviselő vett részt)*

*(A meghívó és a jelenléti ív a jegyzőkönyv 1. és 2. melléklete)*

Az ülés napirendje:

 1./ Tájékoztató az előző ülés óta eltelt időszakról

 Előadó: Frőhlich Henrikné elnök

 2./ Harta Nagyközség Német Nemzetiségi Önkormányzata 2016. évi

 költségvetésének végrehajtása és a 2016. évi maradvány jóváhagyása

 Előadó: Frőhlich Henrikné elnök

 3./ Harta Nagyközség Német Nemzetiségi Önkormányzata 2016. évi

 belső ellenőrzési jelentésének jóváhagyása

 Előadó: Frőhlich Henrikné elnök

 4./ A Hartai Hétszínvirág Óvoda és Egységes Óvoda-Bölcsőde heti és

éves nyitvatartási idejének meghatározása a 2017/18-as nevelési évben

Előadó: Tupcsiáné Szabados Magdolna, intézményvezető

 5./ A Hartai Hétszínvirág Óvoda és Egységes Óvoda-Bölcsőde

 csoportszámainak meghatározása a 2017/18-as nevelési évben

 Előadó: Tupcsiáné Szabados Magdolna, intézményvezető

 6./ Egyéb ügyek

**1./ Tájékoztató az előző ülés óta eltelt időszakról**

 **Előadó: Frőhlich Henrikné elnök**

**Frőhlich Henrikné elnök:**

A testület 2017. február 21-én tartotta utolsó ülését, ahol döntöttek a Német Nemzetiségi Önkormányzat 2016. évi költségvetésének módosításáról, a 2017. évi költségvetésének megállapításáról, felülvizsgálták a szolgáltatási díjakat, jóváhagyták a 2017. évi közbeszerzési tervet.

Május 25-én játékos nyelvi vetélkedő volt a Faluházban, császártöltési, vaskúti, kalocsai és hartai iskolások részvételével,

Május 26-29-e között került megrendezésre a 25 éves partnertelepülési ünnepség, megerősítésre került Losburg német településsel a partnerség, a polgármesterek aláírták az okiratot.

Májusban Baján megrendezésre került német nyelvi vetélkedőn több diák vett részt, legjobban Benkovics Koppány szerepelt. Javasolja a jól teljesítő diákok jutalmazását.

Vaskúton került megrendezésre 4. alkalommal a Dél-Bács megyei Diákolimpia, ahol a 8. osztályos tanulók 2. helyezést értek el.

Megkérdezi, hogy a jelenlévőknek van-e kérdésük, bejelenteni valójuk?

**Tupcsiáné Szabados Magdolna óvodavezető:**

Az óvónők szakmai napon vettek részt Nemesnádudvaron, nemzetiségi hét volt az óvodában táncházzal, táncpróbával, múzeumlátogatással, idén is minden óvodai csoport megtartotta anyák napi ünnepségét, június 2-án a Hajósmúzeumban sor kerül az iskolába készülő nagycsoportosok óvodai ballagására is.

**Dollenstein László polgármester:**

A partnerkapcsolati ünnepséggel kapcsolatban mondja, hogy a rendezvény sikeres volt, viszont elég magas lett a költsége. Véleménye és az ő szándéka szerint a települési önkormányzat már nem tud ekkora nagyságú partnerkapcsolati ünnepséget megrendezni, nem tud érvelni a sok milliós költségvetés mellett.

**Frei Lászlóné igazgató:**

Az iskolák közötti kapcsolatról elmondja, hogy átbeszélték a lossburgi iskolaigazgatóval a partnerséget, meglátásuk szerint folytatni is kell az eddigi együttműködést, de már az is kiderült, hogy szeptemberben nem biztos, hogy tudják Lossburgban fogadni a hartai gyerekeket, mert abban az időpontban a francia partner iskola diákjai lesznek náluk. Erről a hozzáállásról mit lehet gondolni?

**Dollenstein László polgármester:**

Pedig a szeptemberi útra a pályázati pénz már megvan, de ezek szerint majd kiderül, hogy mennyire lesz ismét tartós ez a kapcsolat.

**Frőhlich Henrikné elnök:**

Véleménye szerint a partnerkapcsolati ünnepség igenis sikeres és egy nagyon jól szervezett rendezvény volt, ahol jól érezték magukat a vendégek és a vendéglátók is. Nagyon sok ember, szervező és lebonyolító munkája volt benne, nekik ezúton köszöni meg a munkájukat.

Megkérdezte a képviselőket, hogy az elhangzottakkal kapcsolatban van-e valakinek véleménye, hozzászólása, kérdése?

A **képviselő-testület** külön számozott határozat hozatala nélkül egyhangú 3 igen szavazattal a tájékoztatót elfogadta.

*(a döntéshozatalban 3 képviselő vett részt)*

**2./ Harta Nagyközség Német Nemzetiségi Önkormányzata 2016. évi**

 **költségvetésének végrehajtása és a 2016. évi maradvány**

 **jóváhagyása**

 **Előadó: Frőhlich Henrikné elnök**

**Frőhlich Henrikné elnök:**

A német nemzetiségi önkormányzat költségvetésének végrehajtására vonatkozó zárszámadási határozat előterjesztését é elfogadását jogszabály írja elő, ennek megfelelően készült el a nemzetiségi önkormányzat és költségvetési szervei 2016. évi költségvetésének végrehajtási előterjesztése.

*(az előterjesztés a jegyzőkönyv 3. sz. melléklete)*

**Koósné Knódel Katalin pü. csoportvezető:**

A Ráday iskolánál keletkezett étkeztetési támogatási visszafizetési kötelezettség, valamint a művészeti oktatásért sem kapják meg a működési támogatást. Benyújtották már a fellebbezést, de valószínűleg az is elutasítása kerül.

**Frei Lászlóné igazgató:**

Sürgősen megoldást kell találni a támogatott étkeztetés lemondására, ne a szülő jelentse be, hogy mikortól nem étkezik a gyerek, hanem a pedagógus. A szülő csak késve jelenti be, de a pedagógus a hiányzás napján már jelezheti, hogy hány hiányzó gyerek van aznap.

A művészeti oktatás működési támogatásának megvonását méltánytalannak tartja, mert a fenntartóváltásnál arról volt szó, hogy a nemzetiségi fenntartású intézmények is megkapják a támogatást. Alapfeladat a művészeti oktatás, az iskola működési engedélyében is benne van a művészeti oktatási feladat ellátás.

**Frőhlich Henrikné elnök:**

Megkérdezi a képviselőket, hogy a zárszámadással kapcsolatban van-e kérdése, véleménye valakinek, amennyiben nincs, kéri, hogy aki egyetért Harta Nagyközség Német Nemzetiségi Önkormányzata 2016. évi költségvetésének végrehajtásával, és jóváhagyja a 2016. évi maradványt, kézfeltartással szavazzon.

A képviselő-testület 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozta:

**Szám**: 11/2017.(V.30.) NNÖ.h.

**Tárgy:** Harta Nagyközség Német Nemzetiségi Önkormányzata 2016. évi költségvetésének végrehajtása, a 2016. évi maradvány jóváhagyása

Harta Nagyközség Német Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete az Alaptörvény 32. cikk (2) bekezdésében meghatározott eredeti jogalkotói hatáskörében, az Alaptörvény 32. cikk (1) bekezdés f) pontjában meghatározott feladatkörében eljárva a következőket rendeli el:

1 )E határozat hatálya kiterjed Harta Nagyközség Német Nemzetiségi Önkormányzatára, valamint a nemzetiségi önkormányzat által irányított költségvetési szervekre: a Hartai Ráday Pál Általános Iskola és Alapfokú Művészeti Iskolára és a Hartai Hétszínvirág Óvoda és Egységes Óvoda-Bölcsődére.

2) A Képviselő-testület a nemzetiségi önkormányzat 2016. évi költségvetésének végrehajtását a következő összegekkel hagyja jóvá:

1. a tárgyévi költségvetési bevételek összege 369.823 E Ft
2. a tárgyévi költségvetési kiadások összege 373.308 E Ft
3. költségvetési egyenleg -3.485 E Ft
4. finanszírozási célú bevételek összege 14.544 E Ft
5. finanszírozási célú kiadások összege 0 E Ft
6. bevételek összesen 384.367 E Ft
7. kiadások összesen 373.308 E Ft
8. a költségvetés többlete 11.059 E Ft

3) A Képviselő-testület az irányítása alá tartozó költségvetési szervek önkormányzati támogatásának teljesítését 344.653 E Ft-ban állapítja meg.

4) A Képviselő-testület a nemzetiségi önkormányzat összevont 2016. évi költségvetési mérlegét közgazdasági tagolásban az 1. sz. melléklet szerint hagyja jóvá.

1. A nemzetiségi önkormányzat összevont 2016. évi pénzeszközeinek változását a 2. sz. melléklet mutatja be.
2. A nemzetiségi önkormányzat összevont 2016. évi záró létszámadatait a 3. sz. melléklet tartalmazza.
3. Harta Nagyközség Német Nemzetiségi Önkormányzata 2016. évi költségvetésének teljesítéséről szóló beszámolót a 4/a-4/c. sz. melléklet mutatja be.
4. Harta Nagyközség Német Nemzetiségi Önkormányzata irányítása alá tartozó Hartai Ráday Pál Általános Iskola és Alapfokú Művészeti Iskola 2016. évi költségvetésének teljesítéséről szóló beszámolót a 5/a-5/e. sz. melléklet tartalmazza.
5. Harta Nagyközség Német Nemzetiségi Önkormányzata irányítása alá tartozó Hartai Hétszínvirág Óvoda és Egységes Óvoda-Bölcsőde 2016. évi költségvetésének teljesítéséről szóló beszámolót a 6/a-6/d. sz. melléklet tartalmazza.
6. Az európai uniós támogatással megvalósuló projektek 2016. évi bevételeit és kiadásait a 7. sz. melléklet tartalmazza.
7. A Képviselő-testület a nemzetiségi önkormányzat és az általa irányított költségvetési szervek 2016. évi maradványát a 8. sz. melléklet szerint hagyja jóvá.
8. A nemzetiségi önkormányzat és intézményei 2016. december 31-ei állapot szerinti vagyonát a 9. sz. mellékletben részletezett mérlegadatok alapján 19.309 E Ft-ban állapítja meg, a kapcsolódó tételes kimutatás az önkormányzat vagyonkataszterében található meg.
9. A nemzetiségi önkormányzat vagyonkimutatását költségvetési szervenként a 9/a. sz. melléklet tartalmazza.
10. A O-ra leírt használatban lévő eszközök állományát a 9/b sz, melléklet tartalmazza.
11. A z Önkormányzat O-ra leírt használaton kívüli eszközökkel - 9/c. sz. melléklet - nem rendelkezik.
12. Harta Nagyközség Német Nemzetiségi Önkormányzat 2016. évi fejlesztései céljai, melyek megvalósításához a Stabilitási törvény szerinti adósságot keletkeztető ügylet válik, vagy válhat szükségessé 10. sz. melléklet tartalmazza.
13. Harta Nagyközség Önkormányzat a Stabilitási törvény 3. §-a szerinti adósságot keletkeztető ügyletekből és kezességvállalásokból fennálló kötelezettségeit a 10/a.sz. melléklet tartalmazza.
14. Ez a határozat a kihirdetését követő napon lép hatályba.

*(a határozat 1-10a. számozásig terjedő mellékleteket tartalmaz az előterjesztésnek megfelelően)*

*(a döntéshozatalban 3 képviselő vett részt)*

**3./ Harta Nagyközség Német Nemzetiségi Önkormányzata 2016. évi**

 **belső ellenőrzési jelentésének jóváhagyása**

 **Előadó: Frőhlich Henrikné elnök**

**Frőhlich Henrikné elnök:**

Tavalyi évben a nemzetiségi önkormányzat és intézményei belső ellenőrzési témaköre a 100 ezer Ft feletti árubeszerzések, vállalkozói szerződések megkötése, azok alkalmazásának ellenőrzése volt. Az ellenőrzés nagyobb hiányosságot nem állapított meg, a hiányosságok megszüntetésére intézkedési terv készült.

*(az előterjesztés a jegyzőkönyv 4. sz. melléklete)*

Megkérdezi a képviselőket, hogy a belső ellenőrzési jelentéssel, az abban foglalt megállapításokkal kapcsolatban van-e kérdése, véleménye valakinek, amennyiben nincs, kéri, hogy aki egyetért a belső ellenőrzési jelentéssel, kézfeltartással szavazzon.

Megállapítja, hogy a képviselő-testület 3 igen szavazattal az alábbi határozatot hozta:

**Szám:**12/2017. (V.30.) NNÖ.h.

**Tárgy:** A 2016. évi belső ellenőrzési jelentés

**H A T Á R O Z A T**

Harta Nagyközség Önkormányzatának Képviselő-testülete az önkormányzat 2016. évi belső ellenőrzési jelentésében foglaltakat tudomásul veszi, a jelentésben foglaltak végrehajtására kidolgozott intézkedési tervet elfogadja.

*(az intézkedési terv a határozat melléklete)*

 Felelős: Dr. Sárközi Zsolt, jegyző

 Határidő: folyamatos, illetve az intézkedési tervben foglaltak szerint

*(a döntéshozatalban 3 képviselő vett részt)*

**4./ A Hartai Hétszínvirág Óvoda és Egységes Óvoda-Bölcsőde heti és éves nyitvatartási idejének meghatározása a 2017/18-as nevelési évben.**

 **Előadó: Tupcsiáné Szabados Magdolna, intézményvezető**

**Tupcsiáné Szabados Magdolna, intézményvezető:**

A vonatkozó jogszabály szerint - egyebek mellett – a fenntartó dönt az óvoda heti és éves nyitvatartási idejének meghatározásáról. A hartai óvodában nem szükséges a nyitva-tartás módosítása. Dunatetétlenen 6 órás nyitva-tartás lesz szeptembertől, bár még júniusban fog a képviselő-testület ismét tárgyalni az óvodáról. A nyári zárva-tartás augusztusban lenne, a szükséges karbantartási munkálatok elvégzésére.

*(az előterjesztés a jegyzőkönyv 5. sz. melléklete)*

**Frőhlich Henrikné elnök:**

Megkérdezi a képviselőket, hogy az óvoda heti és éves nyitva-tartásával kapcsolatban van-e kérdése, véleménye valakinek, amennyiben nincs, kéri, hogy aki egyetért a határozat-tervezetben foglalt nyitvatartási idő meghatározásával, kézfeltartással szavazzon.

Megállapítja, hogy a képviselő-testület 3 igen szavazattal az alábbi határozatot hozta:

**Szám:**13/2017. (V.30.) NNÖ.h.

**Tárgy:** A Hartai Hétszínvirág Óvoda és Egységes Óvoda-Bölcsőde heti és éves nyitvatartási idejének meghatározása a 2017/2018-as nevelési évben

**H A T Á R O Z A T**

Harta Nagyközség Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a Hartai Hétszínvirág Óvoda és Egységes Óvoda-Bölcsőde heti és éves nyitvatartási idejét a 2017/2018-as nevelési évben az alábbiak szerint határozza meg:

1. Éves nyitva tartás: 2017. szeptember 1-től 2018. július 31.

 2018. augusztus 20-tól 2018. augusztus 31.

2. Heti nyitva tartás: Hétfő-Péntek: 6.30-17.00 óra

 Dunatetétlen: Hétfő-Péntek: 7.30-13.30.

 **Határidő:** folyamatos

  **Felelős:** Tupcsiáné Szabados Magdolna, óvodavezető

 **Értesül:** Dollenstein László, Pálfi Mihályné polgármesterek

*(a döntéshozatalban 3 képviselő vett részt)*

 **5./ A Hartai Hétszínvirág Óvoda és Egységes Óvoda-Bölcsőde**

 **csoportszámainak meghatározása a 2017/18-as nevelési évben**

 **Előadó: Tupcsiáné Szabados Magdolna, intézményvezető**

**Tupcsiáné Szabados Magdolna, intézményvezető:**

A vonatkozó jogszabály határozza meg a fenntartó részére az adott nevelési évben indítható óvodai csoportok számát. Hartán az óvodába beiratkozott gyermeklétszám 108 fő, 4 bölcsődés korú kisgyermek is van közöttük és 2 kisgyermek várható januártól. A tervezett csoport szám Hartán 5, Dunatetétlenen 1.

*(az előterjesztés a jegyzőkönyv 6. sz. melléklete)*

**Frőhlich Henrikné elnök:**

Megkérdezi a képviselőket, hogy az óvoda csoportszámainak meghatározásával kapcsolatban van-e kérdése, véleménye valakinek, amennyiben nincs, kéri, hogy aki egyetért a határozat-tervezetben foglalt csoportszámok meghatározásával, kézfeltartással szavazzon.

Megállapítja, hogy a képviselő-testület 3 igen szavazattal az alábbi határozatot hozta:

**Szám:**14/2017. (V.30.) NNÖ.h.

**Tárgy:** A Hartai Hétszínvirág Óvoda és Egységes Óvoda-Bölcsőde csoportszámainak meghatározása a 2017/2018-as nevelési évben

**H A T Á R O Z A T**

Harta Nagyközség Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a Hartai Hétszínvirág Óvoda és Egységes Óvoda-Bölcsőde csoportszámait a 2017/2018-as nevelési évben az alábbiak szerint határozza meg:

 Harta: 5 csoport

 Dunatetétleni tagóvoda: 1 csoport

 **Határidő:** folyamatos

  **Felelős:** Tupcsiáné Szabados Magdolna, óvodavezető

 **Értesül:** Dollenstein László, Pálfi Mihályné polgármesterek

 *(a döntéshozatalban 3 képviselő vett részt)*

 **6./ Egyéb ügyek**

**Frőhlich Henrikné elnök:**

A Hársfavirág Szociális Központ intézményvezetője támogatási kérelemmel fordult az önkormányzathoz. A szociális központ Színjátszó köre részt vesz a Hajdúszoboszlón megrendezésre kerülő Országos Nyugdíjas Ki-Mit-Tud döntőjén, az utazáshoz, szállás költséghez kérik a támogatást. Véleménye szerint az önkormányzat 120 ezer forinttal járuljon hozzá a Színjátszó kör szereplésének költségeihez.

Megkérdezi a képviselőket, hogy a támogatással kapcsolatban van-e valakinek kérdése, véleménye, amennyiben nincs, kéri, hogy aki egyetért a Hársfavirág Szociális Központ támogatásával, kézfeltartással szavazzon.

Megállapítja, hogy a képviselő-testület 3 igen szavazattal az alábbi határozatot hozta:

**Szám:**15/2017. (V.30.) NNÖ.h.

**Tárgy:** A Hartai Hársfavirág Szociális Központ támogatása.

**H A T Á R O Z A T**

Harta Nagyközség Német Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete a Hartai Hársfavirág Szociális Központ részére 120.000,- Ft támogatást nyújt a Hajdúszoboszlón megrendezésre kerülő Országos Nyugdíjas Ki-Mit-Tud? döntőjén való részvétel költségeihez.

**Határidő:** a rendezvény időpontja

  **Felelős:** Frőhlich Henrikné, elnök

 **Értesül:** András Tiborné, intézményvezető

*(a döntéshozatalban 3 képviselő vett részt)*

**Frőhlich Henrikné elnök:**

Az ülésen további kérdés, hozzászólás, vélemény a jelenlévők részéről nem volt, megköszöni az ülésen való részvételt és munkát, az ülést 19,00 órakor bezárja.

kmf.

 Frőhlich Henrikné Kaiber Henrik

 elnök hitelesítő képviselő